

目録印備函索即奉
Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.
電話矢磨二八八九

埠明和大鐵行新辦到
大幫「磨粉」發售



輕便合用 價錢相宜
 點鐘磨粉廿磅。餐館餅
 管。甚爲合用。藥店梳
 尤爲適當。度年度節。
 磨粉整機。更是妙不可
 言。榮旋諸君。還請特別
 注意。欲用者。
 駕臨本行一看。本主人
 任歡迎。

MING WO HARDWARE CO.,
 23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 (特慶) 三三〇五 Phone: Sey. 3705
 片打街東門牌三十三號
 明和鐵行總理黃昭立啓



你咳得這樣淒涼，
快些服這杯萬春止咳水
罷！

萬春止咳藥水、藥餅清甜可口、凡遇傷風鼻塞、咳嗽痰生服之無不立奏奇效、藥水、藥餅、每樽二毛五、本省加費一毛、外省二毛、各埠大商店均有發售

香港萬春藥局製造

分售處

云埠、輔行、萬春、活生、城埠、興利、裕綸。

廣東各屬新聞
中山縣治遷唐家灣提

中山函 省府主席陳銘樞 中山訓政
委員黃居素 鍾榮光 歐陽駒 陳慶
雲 蔡昌等 日前聯名提議在唐家灣
設立中山縣政府 由黃縣長居素携帶
赴滬 提出中山訓政會議第三次會議討
論 當經該會議決照會通過 縣政府
即遷唐家灣 在躬行政舍署未建築以
前 則由縣政府選借該處祠宇辦公
現黃縣長已決定返滬後 即實行遷署
並計劃建築新址 茲併探錄陳委員
等之原提議書如下 竊以一縣政治中
點之選擇 當具有下列之條件 ①地
點在全縣區域之中心 ②水陸均宜交通
便利 ③具有歷史的意義 ④具有天
然美與優良形勢 ⑤具有發展的擴大
性 ⑥具有工商業的發展性 查本縣
政治中點 有宋以來 原在舊縣城內
繁盛之區爲石岐 其優點亦有可稱
惟陽以上之六條件 則唐家灣始足
當之 茲將唐家灣適於建設政治中
之條件 列之如下 就中山地圖觀察
之 石岐似居全縣之中點 但連全縣
島嶼與領海而規度之 唐家灣居全
縣之中點也 此其一 前臨大海 水
道深濶可通巨艦 而陸上之交通 有
公路可達全縣 而將來建築鐵路 與
粵漢鐵路聯成 則北通中國中部與東
北部而西比亞鐵路貫通 逕達歐洲
唐家灣必成爲中國南部出口孔道
凡水陸飛機場之設備 均極適宜與
容易 此其貳 唐家灣距總理誕生地
不過七里 富有歷史價值 與紀念革
命領導者之意義 此其三 唐家灣前
臨大海 淇澳島橫于其前 煙波浩渺
氣象萬千 而左右羣山環抱 樹木
蔥蘢 所擬建築縣政府之 爲龍崗
山勢不高 地形雄厚 遠近海灣 登
覽無遺 風景優美 形勢大成 此其
四 唐家灣雖爲半島 而面積遼闊
百年發展 仍有餘裕 且原有之建
築物祇有村落 從前爲整個之建設計
劃 無從得壙 遠勝舊市城 如石岐
之建設計劃 爲諸原有建築物所束縛
而有所窒碍也 此其五 唐家灣地勢
水陸空交通便利便既如前說 邇更蒙
國府准予闢爲無稅口岸 將來工商業
之發展 實未可限量也 此其六 唐
家灣具備此六點 適於本縣之中心之
要求 則於唐家灣建築中山縣政府
實無疑義 是否有當 敬候公決 提
議人陳銘樞 鍾榮光 黃居素 歐陽
駒 陳慶雲 蔡昌

悍婦虐姑慘劇

台山函 三合區某角村 黃阿兆 前
數年娶陳氏女爲妻 陳氏生性 本來
兇悍 入門後 無日不與家姑口角
黃又堅信悍婦之言 去年迫于家計
阿兆遂往南洋謀生 其母另居堂屋
仔 別開炊火 阿兆所寄回之銀兩
任由陳氏一手握盡 此悍婦乃愈弄而
愈兇 邇因家庭細姑 陳氏竟自斷絕
家姑米糧五日 家姑抑鬱成病 自行
閉門 不食而死云

加 中 最 完 之 藥 材 保 安 堂 廣 告

本堂在雲高華數十年，揣做參茸熟藥及精製膏丹丸散，發售向蒙僑胞垂顧，殊深感激。茲遷來列嶺，充資本兼做蘇杭油米什貨，如蒙惠顧，格外計平，從速付上。

●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
凡有色慾過度、腎虛耳鳴、精神衰弱者，食之包三日見功。

●反老還童健腎丹 每盒四元
未服此丹，腎弱如老翁；既服此丹，健腎若少年。

●日久虛濁固精丸 每樽三元
凡有久濁不能收效者，食之立刻能止。

●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
凡有腎虛夜多小便者，食之包三日可止。

●珠黃花柳清毒丸 每盒三元
不論遠近花柳白濁、疔橫、弦芒、莫食之，自能毒去症愈。

●尋花無憂燕所丸 每樽三元
風流名士欲保健康，如欲保險，買備此丸。

●花柳白濁洗射水 每樽三元
凡花柳白濁，雖極痛苦，一樽不痛，二樽可全愈。

●忍精久戰快活水 每樽五毛
用法另單詳明，能令滿意。

●仙傳單方撞紅丸 每包五毛

●琥珀拔毒生肌膏 每盅一元

●皮膚濕毒膏 每盅一元

Bow On Tong Co.
P.O. Box 634 Lethbridge Alta

榮榮臘味製造廠

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEV. 9176 VANCOUVER B.C.



郵寄
 印價
 便目
 額特一獨
 過春腊腸色無變味

加拿大華人各人色美酒第一壹家

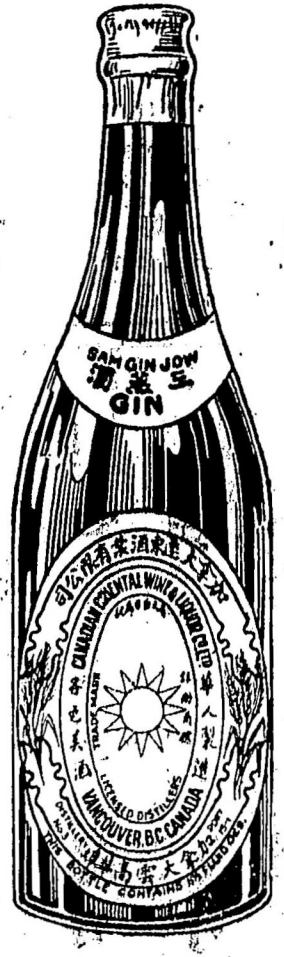
CANADIAN ORIENTAL WINE & LIQUOR COMPANY LIMITED
LICENSED DISTILLERS
1654 ALBERT ST. VANCOUVER, B. C.

本公司稟準加拿大中央政府立案蒙給予蒸酒准照創設酒廠于雲高華埠採辦中國原料及各省正地道藥材經政府試驗適合衛生並派定專員監督釐切酒質清亮而無渣滓味醇香而不辣喉釀酒于加拿大者惟本公司第壹家凡本公司所製各色美酒而酒力之猛皆超過七拾五度詢爲華酒最猛者也請嘗試之

此三蒸酒用
滋補藥料配
製蒸釀翻蒸
四次酒色清
亮味極醇香
飲之無辣喉
之虞有固腎
之功效



品
壯身體之補
而成唯一強
道藥材浸製
料揀選正地
全用中國原
此五加皮酒



請飲醇香美酒

現在各省政府酒房均有發售貴客光顧無任歡迎

且問(云哥巴埠)之五加皮或三蒸酒

認明本商標便得本公司之眞實貨品

三蒸酒

每罇沽銀一元四毛

本廠全用

西式機器

蒸釀製造

精良歡迎

同胞隨時

光臨參觀

五加皮

酒每罇沽銀一元五毛

〔注意〕

凡酒罇有本公司商標罇紙及政府市

廳尾存在者交到(1654 ALBERT ST.)

並街街六五四號即奉價銀每打六毛

加拿大遠東酒業有限公司啓

行發鐵銅司公球環

保質鋁的緻精



本公司專辦各國銅鐵器皿對於我華僑用品兼廚房用具無不齊備猶注重選辦適合祖國所用之炊

精緻的鋁質保



(各款大小俱全)

具而厨刀剃刀手電燈檯箱與及農具等尤為價廉物美僑胞賜顧仰祈留意焉

WANCOW CO. LTD. HARDWARE Phone
137 Pender St. E. Vancouver, B. C. Sey. 4994

張開號一七卅百 牌門(下樓堂總紫金馬 東街打片埠華高雲大拿加在輔

雲高 金利源 華埠 特設

GIM LEE YUEN LTD.
71-77 Pender Street East
Phone Sey-899-3239 Vancouver B.C.

本舖發兌之滙票廣東各
埠市隨時兌換港銀同胞
國蘇杭雜貨參茸藥材甚
名膏丹丸散男女儒履襪
鐵絃索山貨水貨不論整
行零沽極表歡迎且今本
店更擴充營業特派員回
國創設香港金利隆辦庄
凡各貨物親自督選價廉
物美一經交易並知貨真
價實與別不同也

醫
生
劉
孟
義

診脈寓大觀客棧
包醫風癱半身不遂
通數處
100 Pender St. E. Vancouver B.C.
電話朱漆1852

代本各口菜行行情印函奉